



Berna, 17 aprile 2019

Destinatari:  
Governi cantonali

**Riforma del traffico regionale viaggiatori (modifica della legge sul trasporto di viaggiatori): avvio della procedura di consultazione**

Signora Presidente,  
Signor Presidente,  
Onorevoli Consiglieri di Stato,

in data 17 aprile il Consiglio federale ha incaricato il DATEC di sottoporre la **riforma del traffico regionale viaggiatori (modifica della legge sul trasporto di viaggiatori)** al parere dei Cantoni, dei partiti politici, delle organizzazioni mantello svizzere dei comuni, delle città e delle regioni di montagna, delle organizzazioni mantello svizzere del settore economico e delle cerchie interessate.

La procedura di consultazione si concluderà il **15 agosto 2019**.

Con la mozione 13.3663 il Parlamento ha incaricato il Consiglio federale di presentare proposte di riforma volte a una maggiore certezza di pianificazione e finanziamento oltre che alla semplificazione e all'armonizzazione dell'attuale procedura di ordinazione del traffico regionale viaggiatori. L'obiettivo è ripartire nel modo più opportuno possibile le competenze tra la Confederazione e i Cantoni in fase di ordinazione e finanziamento. Inoltre, devono essere creati incentivi per favorire l'imprenditorialità e l'aumento di efficienza delle imprese di trasporto. La Confederazione ha analizzato, assieme ai Cantoni e d'intesa con le imprese di trasporto, diverse varianti, mettendone in consultazione solo due: la variante «separazione parziale» e quella «ottimizzazione». Entrambe si basano sull'attuale sistema, sviluppandolo. Il progetto comprende anche misure che si rifanno agli insegnamenti tratti dal «caso AutoPostale».

Vi invitiamo a esprimere il vostro parere, formulandolo sulla scorta delle domande del questionario.

La documentazione è disponibile sul sito  
<http://www.admin.ch/ch/i/gg/pc/pendent.html>.



Ai sensi della legge sui disabili (LDis; RS 151.3) ci adoperiamo per assicurare un accesso senza barriere ai documenti pubblicati; vi invitiamo pertanto a inviare i vostri pareri, se possibile, in forma elettronica (**in formato PDF e in formato Word**), entro il termine indicato, al seguente indirizzo di posta elettronica: [konsultationen@bav.admin.ch](mailto:konsultationen@bav.admin.ch).

Per domande e ulteriori informazioni potete rivolgervi a Christoph Herren (tel. +41 58 462 19 15, [christoph.herren@bav.admin.ch](mailto:christoph.herren@bav.admin.ch)).

Distinti saluti

Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti,  
dell'energia e delle comunicazioni DATEC

Simonetta Sommaruga

Allegati:

- Progetto e rapporto esplicativo (i, f, d)  
ZH, LU, UR, SZ, OW, NW, GL, ZG, SO, BS, BL, SH, AR, AI, SG, AG, TG: d  
VD, NE, GE, JU: f  
BE, FR, VS: d, f  
GR: d, i  
TI: i
- Elenco dei destinatari (i, f, t)
- Comunicato stampa (d, f, i)
- Questionario (i, f, t)